

# A TENGERPART

POLITIKAI NAPILAP

Megjelenik naponta a délutáni órákban.  
Szerkesztőség és kiadóhivatal (telefon száma 12.)  
Fiume, Klotild utca (Via Clotilde) 4. szám, 1. em.  
Nyomda telefonszáma (lapzártá előtt 229.)

Felelős szerkesztő:  
MURAI JENŐ.

ELŐFIZETESI ÁR HELYBEN ÉS VIDEKEN:  
Egész évre . . . 28 kor. | Negyed évre . . . 7.— kor  
Fél évre . . . 14 . . . | Egy hónap . . . 2.40 . . .  
EGYES SZÁM ÁRA FIUMÉBAN 8 FILLÉR,  
Hivatalos hirdetések 6 hasábos petit sorja 60 BL

## Béketárgyalások előtt.

BUDAPEST, dec. 12. Kormányunk hivatalos kommunikóiban közli: MI A HÁBORUT VÉDELMI CÉLBŐL KEZDTÜK ÉS TŐLE LÉTÜNK BIZTOSÍTÁSÁT VÁRJUK. RÁMUTATVA ELERT SIKEREINKRE, A SEMLEGESEK UTJÁN AZ ELLENSÉGES HATALMAKNAK AJANLATOT TETTÜNK A BÉKETÁRGYALÁST MEGINDÍTANI.

(A békeajánlat teljes szövegét Legújabb rovatban közöljük.)

BUDAPEST, dec. 12. Ugy volt, hogy a képviselőház ma egyáltalában nem tart ülést és politikai körökben meglepetést keltett, amikor tegnap délután azt javasolta Szász alelnök, hogy a Ház ma délután 5 órakor, tehát egészen szokatlan időpontban ülést tartson. Ennek az ülésnek a napirendje így szól: Tanácskozás a Ház további munkaprogramjáról. Kormánykörökből úgy hírlik, hogy Tisza miniszterelnök fel fog szólalni ezen az ülésen és számos aktuális kérdéssel tájékoztatni fogja a képviselőházat. Egyes parlamenti férfiak úgy sejtik,

hogy Tisza ugyanabban a kérdésben fog felszólalni, mint amelyikben a német birodalmi kancellár készül felszólalásra.

HÁGA, dec. 12. Itteni diplomáciai körökben biztosra veszik, hogy a béketárgyalások az orosz és az angol kabinetek újraszervezése dacára is mihamarább meg fognak kezdődni. Valószínű, hogy Bukarest el foglálására támaszkodva a központi hatalmak fogják a kezdeményező lépést megtenni, melyet az ántánthatalmak nem fognak ezuttal elutasítani.

## Tovább üldözzük a vert román hadakat.

Ismét több ezer románt fogtunk el. - Eredménytelen orosz támadások. - Kioltuk az átkelést a Jalomitán. - Az ántánt súlyos buzdarca Macedóniában. - A király Budapesten.

### Román harctér.

VEZÉRKARUNK JELENTÉSE.

BUDAPEST, dec. 12. (Hivatalos.)

Mackensen vezértábornagy hadserege csoportja:

A szövetséges haderők a kedvezőtlen időjárás, rossz utak és helyenként újra feléledő ellenséges ellenállás dacára tovább nyomulnak előre. Magyar, osztrák és német csapatok Bukaresttől északkeletre Receanunál kivívták az átkelést Jalomitán.

József főherceg vezérezredes hadserege csoportja:

A Kárpátokban az oroszok véres veszteségeit legalább 30.000 emberre tehetjük. Ujra és újra eredménytelenül rohanják meg állásainkat. Arz tábornok hadserege a határszakaszon Oknától nyugatra és északnyugatra újra számos előretörést vert vissza. Kövess tábornok hadseregénél a Valeputna—Jakobény miut két oldalán, ahol az ellenség tehermentesítő offenzívájának kezdete óta Habermann és Vischleuhenstühl tábornokok csapatai ellen különös szívósággal rohamozott és a Tatár-szorostól északra fekvő területen elkeseredett harc folyt. Az oroszok minden áldozata hiábavaló volt.

NÉMET HIVATALOS JELENTÉS.

BERLIN, dec. 12. A nagy főhadiszállás jelenti:

József főherceg vezérezredes hadserege csoportja:

A Tatár-szorostól északra (az Erdős Kárpátokban) a Bisztrica-szakaszon, Jakobénytól északkeletre a Muncelulon (Gyergyó-hegység) és a Trotosul-völgy két oldalán tegnap is nagy erővel támadtak az oroszok, anélkül hogy bármely eredményt értek volna el. A Smotrectől északra német járőrök előretörésükkel tizennégy foglyot és egy aknavetőt szállítottak be.

Mackensen vezértábornagy hadserege csoportja:

Az üldöző hadseregek egyes helyeken ellenállásra találkoznak. Az ellenállást megtörtük. Mozdulataink a zuhogó eső, a felázott talaj és a hidak szétrombolása ellenére tervszerűen folynak. Ujra több ezer foglyot ejtettünk.

### Orosz harctér.

NÉMET HIVATALOS JELENTÉS.

BUDAPEST, dec. 12. (Hivatalos.)

Lipót bajor herceg vezértábornagy hadserege csoportja:  
Nincs jelentős esemény.

NÉMET HIVATALOS JELENTÉS.

BERLIN, dec. 12. A nagy főhadiszállás jelenti:

Nem volt nagyobb harc tevékenység.

### Olasz harctér.

VEZÉRKARUNK JELENTÉSE.

BUDAPEST, dec. 12. (Hivatalos.)  
Változatlan.

### Balkáni harctér.

VEZÉRKARUNK JELENTÉSE.

BUDAPEST, dec. 12. (Hivatalos.)  
Változatlan.

NÉMET HIVATALOS JELENTÉS.

BERLIN, dec. 12. A nagy főhadiszállás jelenti:

Macedóniai arcvonal:

December 10-én, amely napon az ellenség jelentékeny tüzéségi és gyalogsági erőket vetett hareba, az ántánt újabb súlyos kudarcot szenvedett. A franciáknak és szerbeknek Dobromir és Makovo között intézet minden támadása meghiúsult a német és bolgár csapatok szívós ellenálló erején. A Parajovótól keletre fekvő magaslatokért folyt harcokban különösen kitűnt a keletporoszországi 45. számú gyalogezred.

### Francia-belga harctér.

NÉMET HIVATALOS JELENTÉS.

BERLIN, dec. 12. A nagy főhadiszállás jelenti:

Rupprecht bajor trónörökös vezértábornagy arcvonala:

A Somme két partján a tüzéségi tevékenység tegnap jelentékenyen fokozódott. Délről kezdve a Reimstől északnyugatra fekvő arcvonalon is fokozódott az ellenséges tűz.

A német trónörökös arcvonala:

A Butte du Mesnilen (a Champagneban) és Vauquoisnál (Argonneok) terjedelmes részt a Maas keleti partján nehéz ágyúink tüzeltek az ellenség árkai és ütegei ellen. A verduni arcvonalon védőtüzelszünkkel és légi harcban lelőttünk hét ellenséges repülőgépet.

ELSÜLYESZTETT HADISZERSZALLÍTÓ GÖZÖSÖK.

BERLIN, dec. 12. A Wolff-ügynökség jelenti: Buvárhajóink a Földközi-tenger keleti részén elsülyesztettek november 28-án és december 3-án egy-egy 5—6000 tonnás, hadiszerekkel megrakott gőzöst. Mindkét gőzöst ellenséges torpedónaszádok kísérték.

## HIREK.

— **A képviselőtestület ülése.** A képviselőtestület ma délután 6 órakor tartja meg a múlt héten elmaradt ülését.

— **Fiumei föld a koronázási dombon.** A koronázási dombhoz tudvalevőleg minden törvényhatóság küld 5 kilogramm földet, még pedig az illető vidék valamelyik történelmileg nevezetes helyéről. Tegnap kapta meg a kormányzás a koronázást előkészítő bizottság leiratát, melyben Fiumétől is kérnek 5 kilogramm földet. Wickenburg kormányzó a városi tanácsához küldte át a leiratot elintézés végett és a tanács úgy határozott, hogy a városi torony mellől küldenek fiumei földet a koronázási domb részére, így történt ez 1867-ben is.

— **Kítiintetett hadapród.** Pelezer Egyed, a 19-ik honvéddalgevezred hadapródja, aki az ellenséggel szemben tanúsított vitéz magatartásáért már régebben birtokában van az elsőosztályú ezüst vitézségi éremnek, most megkapta a másodosztályú ezüst vitézségi érmet is.

— **Közélelmészeti hírek.** December 15-étől kezdve megkezdik a vásárcsarnokban a tészta árusítását. Akik megkapták a novemberi mennyiségét, azok most félkilogrammot kapnak, akik novemberben nem kaptak tészta, azok 1 kilogrammot kapnak fejkenként. A tészta ára kilogrammonként 2 korona. — Ugyanakkor babot is fognak árúsitani, ára 84 fillér, személyenkinti mennyiség félkilogramm. — Romániai árpát is kaphat mindenki, fejkenként negyedkilogrammot, az ár kilónként 2 korona. — Árusítani fognak továbbá burgonyadarát is, fejkenként negyedkilogrammos mennyiségben, ennek ára kilónként 3 korona. — **Az olcsó olaj** árusítása is 15-én veszi kezdetét. Ára 9.20 korona, személyenkinti mennyiség negyedliter. — Az itt felsorolt élelmiszerek fejkenkénti mennyiségét sorra leszállította a közélelmészeti bizottság, még pedig azért, mert rájött arra, hogy sokan továbbadják a személyes használatukra beszerzett élelmiszerek egy részét, még pedig jóval magasabb áron, mint ahogyan azt beszerezték. Együttal arra is inti a bizottság a közönséget, hogy az élelmiszerbeszerzésnél nyugodtan és türelemmel viselkedjék, ne zavarja a rendet és főleg ne rongálja a vásárcsarnok épületét és berendezését, mert ha a múlt havi botrányos jelenetek megismétlődnének, úgy a legnagyobb szigorral fognak a rendbontók ellen eljárni.

— **Szabad Liceum.** A Szabad Liceumban f. hó 14-én, esütörtökön Romwalter Alfréd dr. kivitelvi akadémiai tanár folytatja és egyúttal befejezi a három részből álló előadásorozatot a gombák szerepéről az ember életében. Ezúttal főleg a baktériumokról fog értekezni, oly tárgyról tehát, melyet különösen aktuálissá tesz a városunkban fellépett tifuszbajrány.

— **Az új bankjegyek kiadása.** A hivatalos lap mai száma közli a pénzügyminiszter két rendeletét, a mellyel közhírré teszi, hogy az Osztrák-Magyar Bank december 18-án megkezdte az 1914 január 2-ról keltezett 50 koronás és december 21-én megkezdte az 1916 december 1-ről keltezett egykoronás bankjegyek kiadását. A rendeletekkel kapcsolatosan két hirdetményt tesz közzé az

Osztrák-Magyar Bank is, a melyben közli az új bankjegyek leírását, a kibocsátás feltételeit és a régi bankjegyek visszavonásának módját és határidejét.

— **A tifusz.** Tegnap hétfőn estig összesen 182 tifuszesetet jelentettek be a tiszti főorvosi hivatalnál október elseje, tehát a tifuszbajrány kitörése óta. A halálesetek száma változatlanul 11. A halálesetek a mostani bajrányban a megbetegedések 5.6 százalékát teszik ki, ami a bajrány enyhe lefolyása mellett bizonyít, mert 1906-ban 14 százalékra halt meg a tifuszbetegeknek.

— **Betörés egy ékszerüzletbe.** A múlt éjjel betörők jártak Krebs Baruch aranyművesnek Carducci-utca 16. szám alatti üzletében. A betörők azonban sovány zsákmányhoz jutottak, mert Krebsnek az volt a szokása, hogy raktárának értékesebb tárgyait esténként hazavitte a lakására. Így mindössze csak 2 arany karkötőt, 4 ezüstórát, egy ezüst női táskát és több más apróságot vittek el a betörők. A kár csupán 200 korona. A rendőrség nyomoz.

— **Rendelet a varrógépvásárlásról.** A kormány rendeletet adott ki a varrógépnek részletfizetésre való vételéről. A rendelet értelmében, aki varrógépet részletfizetésre akar a tulajdonjog fenntartásával, vagy anélkül eladni a varrógépet a teljes vételár lefizetése előtt átadja, csak írásbeli kikötés alapján követelheti a hátralékos vételárnak egy összegben való kifizetését. De csak akkor, ha a vevő legalább két részletet nem fizetett s az elmulasztott részlet a vételár legalább egytized részét teszi ki. Az eladó csak okiratban kötheti ki az átadott gép tulajdonjogának fenntartását. Nem szabad váltót venni a vételár-részlet fejében. Az eladó az üzlettől csak akkor állhat el, ha a vevő valamelyik vételár-részlet megfizetésével késedelmeskedik és ha a gépet a tulajdonjog fenntartásával adta el.

— **Fát lopott, mert nyomorgott.** A rendőrbizottság 12 korona 50 fillér pénzbüntetéssel sújtotta Hrenovác Mária-t, mert fát lopott a községi erdőből. Mivel azonban beigazolást nyert, hogy az asszonynak öt gyermeke van és csak nagy nyomora készítette a lopásra, a büntetés végrehajtását felfüggesztették.

## Legujabb. A békeajánlat.

BECS, dec. 12. Hivatalosan közlik: Miután 1914. nyarán Ausztria-Magyarország türelmessége a tervszerűen folytatott és állandóan élesbedő kihívásokkal és fenyegetésekkel szemben kifogyott, a monarchia csaknem ötven esztendei megszakítás nélkül való békés korszak után kénytelen volt fegyverhez nyulni. Súlyos elhatározásában sem támadó szándék, sem hódító tervek nem vezették, hanem a kizárólagos önvédelem fájdalmas parancsa. A monarchiának ez a háborúval az volt a főcélja, hogy javait megvédje és a jövőre nézve minden hasonló alattomos ellenséges szomszédokkal szemben megoltalmazza. Kipróbált szövetségeseinkkel hűséges fegyverbarátságban Ausztria-Magyarország hadserege harcolva, vérezve, de folytonosan győzelmesen előnyomulva, nagyszerű eredményeket ért

el és ellenségeinknek szándékát meghiúsította. A központi hatalmak nem csak a győzelmek beláthatatlan sorát érték el, hanem nagykiterjedésű ellenséges területeket is tartanak a kezükön. Ereje, amelyet nemrég éreztetett utolsó ellenségével is, még sértetlen. Népeinek ellenálló akarata nem rendült meg. Ellenségeink nem remélhetik, hogy e hatalmas szövetséget legyőzzék és megsemmisítsék. Az ántant hadicéljai a jövőben is teljesen elérhetetlenek maradnak, azért az ellenségre nézve teljesen hasztalan a háború folytatása. A központi hatalmaknak ellenben megvannak a céljaik: A hosszú idő óta tervezett és előkészített támadással szemben javainknak megvédése, területeink érintetlensége, továbbá biztos kezeség megszerzése egy fenyegető hasonló támadással szemben, végül a békés fejlődés biztosítása és a nyert előnyök által biztosított terület megtartása. A gyilkos háború során az ellenség még sokat pusztíthat, a sorsot azonban a központi hatalmak elhatározása után nem másíthatja meg. Ezért egyre céltalanabbnak mutatkozik az emberéletben és javukban való pusztítás, mint semiféle szükségességtől sem igazolt embertelenség és bűn a civilizáció ellen. Az a meggyőződéses reménységünk, hogy hasonló belátás az ellenséges táborban is utat tár magának, megérlelte a külügyi kormány-nál a szövetséges hatalmak kormányai-val való egyetértésben azt a gondolatot, hogy nyílt, lojális kísérletet tegyenek az ellenséges államoknál a béke útját egyengető eszmecserére nézve.

A békeajánlat folytatása ezután rámutat a borzalmas háborúra és arra, hogy a központi hatalmak megmutatták a háborúban legyőzhetetlen erejüket és a legutóbbi események megmutatták, hogy a háború további folytatása sem törte meg ellenálló erejüket, sőt további sikerekre reménykedhetünk. Létiünk, nemzeti fejlődésünk és szabadságunk megvédése kényszerített bennünket, hogy fegyvert fogjunk. Nem törek-szünk ellenségeink letiprására és megsemmisítésére. Majd így végzi:

— **Katonai és gazdasági erejünknek tudatában és abban a hajlandóságban, hogy a reájuk kényszerített háborút szükség esetén a végsőkig folytatják és egyidejűleg áthatva ama kívánságtól, hogy a további vérontást megszüntessék és a háború borzalmainak végét vessenek: ajánlják a szövetségesek, hogy a béketárgyalások minél előbb megkezdődjenek és azok a javaslatok, amelyeket a béketárgyalások megbízottjai magukkal visznek és amelyeknek célja, hogy népeinknek becsületes létiük és fejlődésükhöz való szabadsága biztosíttassék, meggyőződésük szerint alkalmas alapjai lehet-nek a tartós béke megteremtésének. Ha azonban a békés és kiengesztelő ajánlat ellenére is a háborút folytatni kellene, akkor elszántan folytatni fogják a győzelmes befejezést.**

### A KIRÁLY BUDAPESTEN.

BECS, dec. 12. Károly király kíséretével együtt tegnap este 11 óra 10 perckor különvonaton Budapestre utazott.

BUDAPEST, dec. 12. Károly király ma reggel 7 órakor a nyugati pályaudvaron Budapestre érkezett. Már a kora hajnali órákban nagy tömegekben özönlött ki a közönség a pályaudvarra. Az udvari váróterem fényesen fel volt díszítve. A bejárat mindkét oldalán a magyar címer pompá-

zött, nemzetiszínű zászlók között. A király fogadására megjelent a pályaudvaron Tisza miniszterelnök, Tolnay m. kir. államvasuti elnökgazgató, Ofner üzletvezető, Bárczy polgármester és Boda főkapitány. Pont 7 órakor robogott be az udvari vonat. Amint a vonat megállt, a harmadik szalonkocsiból kilépett őfelsége. Kiséretében voltak Montenuovo főudvarmester, Berchtold gróf második főudvarmester, Lobkowitz és Ledochowszky szárnysegédek, továbbá Hunyadi gróf, Kazy Béla ezredes, Grollmann, Nepalek, Eisenmenger dr., Uray es Kersan, mint a szűkebb kíséret tagjai. A mikor őfelsége kilépett a szalonkocsiból, a szolgálattevő állomásparancsnok jelentést tett neki. Ezután a király megszólította a megjelent urakat és röviden elbeszélgetett Tolnay elnökgazgatóval, Boda főkapitánnyal és Ofner üzletvezetővel. Majd automobilra ülve, a Vilmos császár uton, Fürdő utcán és Lánchidon át a budai várba hajtott. Az egész vonalat nagyszámu közönség lepte el és lelkesen éljenezte a királyt, aki jobbra-balra köszönetet és láthatólag jól esett neki az ováció.

#### KIHALLGATÁSOK A KIRÁLYNÁL.

BUDAPEST, dec. 12. A király reggeli félnyolc órakor Tisza miniszterelnököt, azután Balogh igazságügyminisztert, féltizenegykor a kormány tagjait együttesen azután a képviselőház és főrendiház elnökei, majd a Kuria és a közigazgatási bíróság elnökeit fogadta kihallgatáson. Utánuk Budapest küldöttségét fogadta a király, Bárczy polgármesterrel a küldöttség élén.

#### A KÉPVISELŐHAZ ÜLÉSE.

BUDAPEST, dec. 12. A képviselőház tegnap délután folytatta tanácskozását Szász alelnök elnöklete alatt.

Ugron Gábor az indemnitási javaslat ellen beszélt és az erdélyi menekültek részére sürgette a kártérítést.

Molnár János szintén elveti a javaslatot. Utána

Batthyány Tivadar gróf beszél a javaslat ellen. Szemére veti a kormánynak a lengyel kérdés megoldását és Erdély idejekorán való kiűritésének elmulasztását.

Bródy Ernő a hadbavonultak családjainak nyomoráról beszél. Nem fogadja el a javaslatot.

Gieswein Sándor a nők szavazati jogát sürgeti.

Szász alelnök azt javasolja, hogy a Ház holnap, kedden délután 5 órakor tartsa legközelebbi ülését, mivel őfelsége kedden reggel Budapestre érkezik és délelőtt a kormány tagjai és a Ház elnöksége kihallgatáson jelennek meg előtte. A délutáni ülés napirendjére az indemnitási javaslatokon kívül a külföldi szerződéseket is kióhajtja tüzetni.

Rakovszky István és Laehne Hugó kifogásolják, hogy az indemnitás tárgyalása egyéb javaslatok miatt megszakítassék.

Tisza miniszterelnök kijelenti, hogy ha az ellenzék arra sulyt helyez, szívesen folytatattja a keddi délutáni ülésen az indemnitás tárgyalását.

Andrássy Gyula gróf azt kérde, hogy milyen javaslatokat fognak karácsony előtt letárgyalni?

Tisza miniszterelnök szerint kívánatos volna az indemnitás és a külföldi szerződések letárgyalása, továbbá a hitlevél és

a koronázással összefüggő egyéb javaslatok elintézése.

Szász alelnök kimondja a Ház határozatát, hogy a legközelebbi ülést kedden délután 5 órakor tartják és az indemnitás tárgyalását tűzik ki napirendjére.

Az ülés vége esti félkilenc órakor.

#### A BODZAI SZOROST IS ELVESZTIK A ROMÁNOK.

SZÓFIA, dec. 12. A Kárpátok déli szorosai közül most már csak a bodzai szoros a románoké. Ezt is nemsokára elvesztik, mert a kilencedik hadsereg balszárnya már ehhez is közeledik, sőt élével el is érte.

#### MEGSZÁLLOTTUK AZ EGÉSZ ROMÁN DUNAPARTOT.

SZÓFIA, dec. 12. (Hivatalos.) Csapatunk megszállották az egész román Dunapartot Tutraán és Csernavoda között. Keleti Oláhországban a szövetségesek feltartóztatlanul nyomulnak előre.

#### AZ OROSZOK VISSZAVONULNAK A DOBRUDZSAI FRONTON.

PÉTERVÁR, dec. 12. A Vjedomoszti előkészíti a közvéleményt a dobrudzsai orosz front visszavételére, amit a dunai események tesznek szükségessé.

#### ROMANIA KÜLÖNBÉKÉT KIVAN.

ODESSZA, dec. 12. Az Odeszkij Lisztok jelenti: A román király fogadta a kamara pártjainak vezetőit és a kamara tagjainak a felét. A kihallgatáskor megvitaták a katonai és politikai helyzetet. A kamara tagjai között nagy szakadás történt, egy részük az azonnali békekötést kívánja, másrésztük — a ruszofilek — végig ki akarnak tartani. A király egyik áramlathoz sem csatlakozott, előbb meg akarja tudni, hogy melyik párté a többség.

#### A ROMÁN KIRÁLYNÉ PÉTERVÁRA ÉRKEZETT.

KOPENHÁGA, dec. 12. Mária román királyné gyermekeivel együtt Pétervárra érkezett.

### NYILTTER\*).

36293 sz.

1916 VI.

#### HIRDETMÉNY

az esetleges ellenséges éjjeli repülőtámadás esetére foganatosítandó intézkedésekről.

Utasítások a közönség részére.

A városi tanács 1916 november 24-én kelt, 34242 számú, megelőző hirdetményének kiegészítéseképen, a cs. és kir. ötödik hadseregpáncsnoksággal egyetértően, figyelmezteti a közönséget, hogy egy esetleges éjjeli repülőtámadás esetére az alant felsorolt intézkedések foganatosíttatnak, amelyeket a közönségnek saját biztonsága érdekében is, föltétlenül be kell pontosan tartania:

I. Az ellenséges repülők megjelenését a Terzatto hegyről fogják jelezni és pedig: Egy ágyulövessel azt jelezik, hogy a repülőt a távolban észrevették;

Két egymást követő ágyulövés azt jelenti, hogy az ellenséges repülő közel van már.

II. Ellenséges repülőknek este vagy éjjel történő megjelenése esetén a város

egész területén el kell oltani minden világosságot.

Az első ágyulövésre az erre a célra ki-rendelt személyzet eloltja a gázvilágítást. Az eloltást gyorsíthatják a ház mesterek vagy háztulajdonosok, a kiknek háza előtt valamely gázlámpa ég: e tekintetben a városi rendőrség a katonai hatósággal egyetértően fog intézkedni.

III. Eloltandók azonnal az összes gázlámpák, a melyek magánlakásokban, irodákban, üzletekben, kirakatokban és azok előtt égnék, ugyszintén a reklámtáblák stb.

A színházakban, mozgófénykép-színházakban, nyilvános helyiségekben és egyéb találkozó helyeken stb. biztonsági lámpáknak kell felszerelve lenniük; e végből a városi tűzoltók parancsnoksága szemlét fog tartani a szórakozó és egyéb nyilvános helyiségekben és intézkedni fog a biztonsági lámpák számára és azok elhelyezésére nézve.

IV. Az egymást követő két ágyulövés elhangzása után a villamos áramot is kikapcsolják a központban, úgy hogy a város teljes sötétségben fog maradni.

V. A villanyáram újabb bekapcsolása és a gázlámpák meggyújtása a katonai állomásparancsnokság újabb intézkedésére fog történni; a mint a közönség látni fogja, hogy az utcai lámpákat ismét meggyújtják, a mi annak a jele, hogy a veszedelem el-

(Szöveg folytatása a IV. oldalon).

## Jegyezzen

# hadikölcsönt a Fiumei Kereskedelmi Bank R. T.-nál

Adria palota,

mely a legmesszebbmenő kedvezményeket nyújtja.

## Elvállal női masszázst

orvosilag vizsgázott nő. Beszél magyarul, németül és horvátul. Cim S I a vek Anna Belvedere 13. szám Lenaz Franciskánál.

KERESEK FIATAL LEÁNYT délutánokra, 7 éves leányka mellé. Viale Deák 20. szám I. emelet.

#### Fenice mozisínház - Fiume.

Ma: Modern tisztogató.

A szerelen mindent elvisel. (Nordisk).

A ki másnak vermet ás. - Vili betegsége.

#### Central kávéház.

(Europa szálló.)

Naponta délután és este DE MAYO LEO kitünő zenekarával — hangversenyez. — Belépődíj nincs. —

IRODAI TAKARITÁST VÁLLAL irodaszolgái vagy házmeisteri állást keres Dömötör Pál rokkant katona. Válasz a kiadóhivatalba kéretik.

mult, a lakásokat és helyiségeket újból ki-  
világíthatja.

VI. Az esetleges ellenséges repülő-  
madás ideje alatt a közönségnek nyugodt és  
fegyelmezett magatartást kell tanúsítania.

VII. Veszedelemes a háztetőkön, erké-  
lyeken és terraszokon való tartózkodás va-  
lamint az ablakokon való kihajolás. A ki a  
szabadban tartózkodik, siessen a lehető leg-  
gyorsabban valamely kapualjba vagy fe-  
dett helyiségbe. Ennek megkönnyítésére a  
házmesterek mindjárt az első ágyulövésre  
tartoznak kapukat éjnek idején is kinyitni.  
Részletesebb utbaigazításokat e tekintetben  
a városi rendőrség fog adni.

VIII. A kit szabad mezőn ér a veszede-  
lem és nincs ideje fedett helyiségbe mene-  
külni, legjobban teszi, ha a földre fekszik.

IX. A házak lakói jól teszik, ha az al-  
sőbb emeletekre vagy a pincékbe menekül-  
nek; a kis helyiségek e célra jobban felel-  
nek meg mint a tágasak.

X. A lakások elhagyása előtt el kell ol-  
tani minden tüzet a kályhákban és minden  
egyed gázcsapot el kell zárni a tűzveszede-  
lem elkerülése végett.

XI. A lefekvés előtt tanácsos a gyors  
felöltözökhöz szükséges ruhákat közel az  
ágyhoz tenni.

XII. Mindennemű villamos közuti, bér-  
kocsi, teherkocsi s egyéb forgalomnak azon-  
nal meg kell szünnie. A kocsisok és a köz-  
uti kocsivezetők a fedett helyiségekbe való  
menekülés előtt oltsák el kocsilámpáikat.

XIII. Tilos az utcán való mindennemű  
gyülekezés és a bombák által esetleg elta-  
lált helyekhez való közeledés. A fel nem  
robbant bombák és a bombák szilánkjai he-  
lyükön hagyandók és azokat semmi esetre  
sem szabad érinteni vagy elmozdítani. A  
ki bombát vagy bomba-alkatrészeket talál,  
tartozik rögtön a városi rendőrséget értesí-  
teni, a mely a közlést tovább adja a katonai

parancsnokságnak.

XIV. Szigorúan tilos a repülőmadá-  
sokra vonatkozó hírek terjesztése és infor-  
mációk továbbadása.

XV. Az iskolai növendékeket iskolai  
hatóságaik részéről megfelelően ki kell ok-  
tatni viselkedésük tekintetében.

Az ily módon foganatosított intézkedé-  
sek kövekeztében hatályon kívül helyeztet-  
nek az utcai és magánvilágításra vonatko-  
zó megszorító rendelkezések, miért is ezen-  
tul korlátlan mértékben alkalmazható ugy-  
a nyilvános mint a magánvilágítás. Ilyfor-  
mán megszűnik a kirakatok, ablakok stb.  
kivilágításának tilalma is.

A hatóságok számítanak arra, hogy a  
közönség hálás lesz eme új intézkedésekért,  
a melyek lehetővé teszik a köz- és magán-  
világítás normális használatát és ezzel az  
üzleti élet rendes lebonyolítását és bizalom-  
mal várja el, hogy a most kibocsátott  
utasítások és rendelkezések a legnagyobb  
figyelemmel és lelkiismeretséggel fognak

béttartatni, hogy ily módon biztosítható le-  
gyen az egész város területének teljes és tö-  
kéletes elsötétítése.

Végül közhirrre teszi a hatóság, hogy a  
lakosságnak a fenti intézkedésekhez való  
gyakorlati hozzászoktatása céljából esütő-  
tűkön e hó 14-én este 9 órakor a város tel-  
jes elsötétítését ki fogják próbálni.

Jelen hirdetőmenyt állandóan kifüg-  
gesztve kell tartani jól látható helyen a há-  
zak kapubejárataiban és a nyilvános he-  
lyiségekben. E végből a városi tanács  
gődhivatalában mindenki ingyen megkap-  
hatja jelen hirdetőmenyének egy másolatát.

Fiume 1916 december 11-én.

A városi tanács.

Kiadótulajdonos: „A Tengerpart” lapkiadó  
vállalat (Murai Jenő).

Nyomatott: Zustovich Elemér „Polinnia”  
nyomdájában.

### Köszönetnyilvánítás.

Fájdalomtelt szívvel mondok köszönetet nagyságos SICHICH  
HERMANN dr. kórházi igazgató urnak ama önfeláldozó gyógy-  
kezelésért, amelyben Istenben boldogult nőmet

### Kovács Imrénét

részesítette. Köszönetet mondok még mindazon fiumei kávéháztu-  
lajdonos uraknak, akik a temetésen részt vettek, valamint mind-  
azoknak, kik bármily módon fájdalmamat enyhíteni iparkodtak.

FIUME, 1916. december 11.

Kiváló tisztelettel  
KOVÁCS IMRE.

## Első Horvát Takarékpénztár fiumei fiókja.

Hivatalos aláírási hely az V. magyar hadikölcsönre:

I. **6%-os** adómentes állami járadékkölcsön à **K 97.70** december 5-ig és à **K 98.** — de-  
cember 5—22-ig történő aláírásoknál.

II. **5½%-os** adómentes, 20 éven belül **105 kor.-val kisorsolandó** kölcsön à K 96.—  
december 5-ig és à K 96.25 dec. 5—22-ig történő aláírásoknál.

Jegyzéseket naponta d. e. fél 9-től fél 1 óráig **december 22-ig bezárólag** elfogad az

**Első Horvát Takarékpénztár fiumei fiókja.**

### SCHÖNBERGER

női, uri és gyermek divat üzlet.  
FIUME, Corso Francesco Giuseppe l. 24 sz.



**Karácsonyi**

és

**ujévi**

**ajándékok**



Remek MODELL BLUZOK, selyem és  
bársony Crep de Chine gyapju szövetből.  
Vászon és batiszt ZSEBKENDŐK. Finom  
kivitelű legújabb divatu GALLÉR és  
NYAK DISZÉK. KEZTYUK ÉS HA-  
RISNYÁK mindefféle minőségben, fel-  
nőttek és gyermekek számára.

Nagy és gazdag raktár CSIPKE, SZA-  
LAG, RUSCH és ORGANTISZ HIMZÉS-  
BEN.

Pontos és lelkiismeretes kiszolgálás.  
A nagyérdemű közönség szíves párt fo-  
gását kéri

kiváló tisztelettel  
SCHÖNBERGER.



Szén-fa- és gázfűtés-  
re való mindennemű  
takaréktűzhelyek

és kályhák

vasáruk és konyhaszerek  
a legnagyobb választékban  
kaphatók a

**Fiumei Vas- és Fémáru  
Szövetkezet**

Via Ciotta 19. sz. alatti fő-  
raktárában és a Via del Por-  
to 8. sz. alatti detail üzletében  
(a Borsa kávéházzal szemben)